

Liebe Gäste,  
aufgrund der aktuellen Situation rund um das CORONA-Virus können wir Ihnen leider nur einen Auszug aus unserer HORIZON-Speisekarte offerieren und bitten um Ihr Verständnis. Tischreservierungen müssen vorab unter Angabe der Adress- und Kontaktdaten getätigt werden, damit wir im Notfall zur Vorbeugung einer weiteren CORONA-Ausbreitung die Daten an das Gesundheitsamt weiterleiten können. Die Gesundheit unserer Gäste liegt uns genauso am Herzen wie die unserer Mitarbeiter. Wir wünschen Ihnen allen, dass Sie gut durch diese außergewöhnliche Zeit kommen **#Stayathome und bleiben Sie gesund!**

*Dear guests,*

*Due to the current situation with COVID-19 we can unfortunately only offer a selection from our HORIZON menu and ask for your understanding. Table reservations must be made in advance, stating the address and contact details, so that we can forward your data to the public health department in case of an emergency to prevent further spreading of COVID-19. The health of our guests is as important to us as that of our employees. We wish you all a good time during this extraordinary time **#Stayathome and stay healthy!***

### **VORSPEISEN | STARTERS**

Rinder Carpaccio | Rauke | Basilikumpesto<sup>8</sup> | Parmesan<sup>7</sup> € 13,50  
*Beef carpaccio | rocket salad | home-made basil pesto | parmesan cheese*

Salat von grünem und weißem Spargel | Kirschtomaten € 12,50  
Gebratene Garnelen<sup>2</sup>  
*Salad of green and white asparagus | cherry tomatoes | fried prawns*

Caesar Salat<sup>3,7,10</sup> | gegrillte Hähnchenbrust € 15,00  
*Caesar salad | grilled chicken breast*

### **SUPPEN | SOUPS**

Bärlauchsuppe<sup>7</sup> | Bear's garlic soup € 8,00

Spargelcrèmesuppe<sup>7</sup> | Spargelspitzen € 8,00  
*Asparagus cream soup | tops of asparagus*

Suppe des Tages | *Soup of the day* € 8,00

### **SNACKS | SNACKS**

„Club Sandwich“ Ciabatta<sup>1</sup> | Hähnchenbrust € 17,50  
Speck | Römersalat | Tomate | Ei<sup>3</sup> | Mayonnaise<sup>3</sup> | Pommes Frites  
*Ciabatta | chicken breast | bacon | Romaine lettuce | egg  
Tomato | mayonnaise | French fries*

Courtyard-Burger 220g | GATE 47 Barbecue Sauce € 18,50  
Speck | Tomate | Römersalat | rote Zwiebeln | Käse<sup>7</sup>  
*Courtyard-Burger 220g | GATE 47 barbecue sauce | bacon  
Tomato | Romaine lettuce | red onions | cheese*

### **PIZZA**

Knusprige Steinofen-Pizza „Caprese“<sup>1</sup> € 11,00  
Kirschtomaten | Basilikum-Pesto<sup>8</sup> | Mozzarella<sup>7</sup>  
*Crispy stone oven pizza "Caprese"  
Cherry tomatoes | basil-pesto | mozzarella cheese*

## HAUPTGÄNGE | MAIN COURSES

Hausgemachte Kräuter-Gnocchi<sup>1,7</sup> € 16,50  
 Kirschtomaten | Rucola | frisch geriebener Parmesan<sup>7</sup>  
*Home-made gnocchi with herbs*  
*cherry tomatoes | freshly grated Parmesan cheese*

Tagliatelle<sup>1</sup> | Ragoût von grünem und weißem Spargel<sup>4</sup> € 19,00  
*Tagliatelle | ragout of green and white asparagus*

**HORIZON-Fisch-Grillteller** € 28,50  
 Zweierlei Fischfilet<sup>4</sup> | Garnele<sup>2</sup> | Jakobsmuschel<sup>14</sup>  
 Wasabi-Kartoffelpüree<sup>1,7</sup> | Dijon-Senf-Sauce<sup>10</sup> | Salatteller  
*Two fish fillets | tiger king prawn | Jacob scallop*  
*Wasabi mashed potatoes | Dijon mustard sauce | side salad*

**HORIZON-Steak-Grillteller** € 31,50  
 Rumpsteak | Lamm-Koteletts | Hähnchenbrust  
 HORIZON-Kräuterbutter<sup>7,8</sup> | Salatteller | Pommes Frites  
*Rump steak | lamb chops | chicken breast*  
*HORIZON-herb butter | side salad | French fries*

## **STANGENSPPARGEL | ASPARAGUS**

Frischer Stangenspargel | neue Kartoffeln  
 zerlassene Butter<sup>7</sup> oder Sauce Hollandaise<sup>7,3</sup>  
*Fresh asparagus | spring potatoes | melted butter or sauce Hollandaise*

Ganze Portion | *Full Portion* € 18,90  
 Kleine Portion | *Small Portion* € 15,90

Als Beilage zum Spargel offerieren wir:  
*Only offered as a condiment together with asparagus:*

Rinderfilet 180 g | *Beef tenderloin 180 g* € 19,50  
 Holsteiner Katenschinken | *Smoked Ham 100 g* € 11,50  
 Filet vom Lachs<sup>4</sup> | *Fillet of Salmon 160 g* € 12,50  
 4 Riesengarnelen<sup>2</sup> | *4 Tiger king prawns* € 13,50

Tagliatelle<sup>1</sup> | Filetspitzen | Champignonrahm<sup>4</sup> € 24,50  
*Tagliatelle | tops of beef tenderloin | mushroom in cream sauce*

Maischolle „Finkenwerder Art“ € 19,50  
 Speckstreifen | Petersilienkartoffeln | Gurken-Dill-Salat  
*Plaice "Finkenwerder Style" with Bacon*  
*Parsley Potatoes | Cucumber-dill-salad*

## DESSERT / KÄSE | SWEETS / CHEESE

Viererlei Käse<sup>7</sup> | Feigensenf<sup>10</sup> | zweierlei Brot<sup>1</sup> € 12,00  
*Assorted cheese | fig mustard | variation of bread*

Orangen Crème brûlée<sup>3,7</sup> | Sorbet € 9,50  
*Orange crème brûlée | sherbet*

Erdbeeren | Mascarponecrème<sup>1,7</sup> € 9,50  
*Strawberries | mascarpone cream*